

la Sommelière

VIP280V / VIP330V / VIP330P



NÁVOD NA OBSLUHU

Pred použitím si prosím prečítajte tento návod a dodržiavajte bezpečnostné pravidlá a prevádzkové pokyny v tomto návode.

Najskôr by sme Vám chceli poďakovať za zakúpenie výrobku **LA SOMMELIERE** a dúfame, že tento spotrebič naplní Vaše očakávania.

Tento spotrebič vám umožní uskladňovať vína a vďaka širokému rozsahu nastavení, ich vychladiť na optimálnu servírovaciu teplotu (v závislosti na fľašiach a druhu vína).

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu. Uschovajte ho na bezpečnom mieste, aby bolo možné ho v budúcnosti v prípade potreby opäť použiť. Aby ste znížili riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo poranenia pri používaní spotrebiča, postupujte podľa týchto základných bezpečnostných pokynov.

Vo všeobecnosti platí, že údržbu vášho spotrebiča musí vykonávať kvalifikovaný odborník.

Na zaistenie vašej bezpečnosti a správneho používania, pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, vrátane jeho rád a varovaní. Aby ste predišli zbytočným chybám a nehodám, alebo aby ste zabránili poškodeniu spotrebiča, je dôležité zabezpečiť, aby boli všetky osoby používajúce spotrebič dôkladne oboznámené s jeho funkciami a bezpečnostnými opatreniami. Tieto pokyny si uschovajte a zaistite, aby zostali so spotrebičom v prípade jeho odovzdania alebo predania, aby bol každý, kto spotrebič používa v priebehu jeho životnosti riadne informovaný o jeho funkčných a bezpečnostných upozorneniach. Tým sa zabezpečí optimálna prevádzka spotrebiča.

Z dôvodu ochrany života a majetku a na zabránenie nebezpečenstvu poranenia, dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu, pretože výrobca nezodpovedá za škody spôsobené ich nedodržaním.

Tento spotrebič je určený výhradne pre použitie v domácnosti a je určený na skladovanie špeciálnych nápojov pri skladovacej teplote vyššej, ako je teplota v úložnom priestore pre čerstvé produkty. V žiadnom prípade nie je určený na uchovávanie čerstvých potravín.

Uistite sa, či elektrické napätie v miestnej elektrickej sieti zodpovedá hodnotám na typovom štítku spotrebiča; spotrebič musí byť pripojený len k uzemnenej zásuvke. Nesprávne opravy alebo pripojenia môžu spôsobiť bezpečnostné riziká. V prípade pochybností si nechajte skontrolovať Vašu elektrickú inštaláciu kvalifikovaným elektrikárom.

Z bezpečnostných dôvodov musí byť tento spotrebič pripojený k uzemnenej zásuvke. Preto neodstraňujte uzemňovací vodič na napájacom kábli dodávanom so spotrebičom.

Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte elektrické predlžovacie káble.

Ak je spotrebič poškodený (napr. silným úderom) alebo utrpí ujmu spôsobenú nesprávnym pripojením, prepätím v dôsledku úderu blesku alebo v prípade povodne, požiaru, môže byť ďalšie používanie spotrebiča nebezpečné. Odpojte zástrčku zo zásuvky a spotrebič nechajte skontrolovať kvalifikovaným pracovníkom autorizovaného servisu.

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu, nevykonávajte výmenu poškodeného napájacieho kábla sami. Obráťte sa na predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Tento spotrebič musí byť umiestnený tak, aby bol zaistený jednoduchý prístup k elektrickej zásuvke. Nehýbte naplneným spotrebičom: mohli by ste narušiť jeho konštrukciu. Elektrické časti nesmú byť priamo prístupné.

- ✓ Udržiavajte deti mimo dosahu spotrebiča.
- ✓ Nepoužívajte tento spotrebič vonku.

V prípade, že dôjde k náhodnému kontaktu elektrických komponentov (napr. motor, atď.) s tekutinami (napríklad rozbité fľaše, atď.), ihneď vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu požiaru alebo poraneniu spôsobenému elektrickým prúdom, zabráňte kontaktu napájacieho kábla alebo samotného spotrebiča s vodou alebo inou tekutinou. Nedotýkajte sa spotrebiča mokrými rukami.

Udržiavajte spotrebič mimo dosahu akéhokoľvek zdroja tepla a mimo priameho slnečného žiarenia.

Nedovoľte, aby napájací kábel visel cez okraj stola alebo aby došlo ku kontaktu kábla s ostrými hranami alebo horúcimi povrchmi.

Pri odpájaní neťahajte za napájací kábel - uchopte zástrčku a spotrebič odpojte.

Uistite sa, či miesto, kde je váš spotrebič umiestnený, vydrží jeho hmotnosť pri plnom zaťažení (75 cl fľaša = cca 1,3 kg). Spotrebič musí byť umiestnený na vodorovnom, pevnom a suchom povrchu. Ak ho musíte umiestniť na podlahu pokrytou kobercom, umiestnite pod spotrebič pevnú podložku.

Aby ste predišli poškodeniu tesnenia dvierok, pri vyťahovaní poličiek z koľajničiek sa uistite, či sú dvierka úplne otvorené.

Bezpečnosť detí a iných zraniteľných osôb

- Tento spotrebič môže byť používaný deťmi staršími ako 8 rokov a osobami zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučení ohľadom bezpečného použitia spotrebiča a chápu prípadné nebezpečenstvá.
- Používateľské čistiacie a servisné práce nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom.

- Odložte všetky obaly mimo dosahu detí, pretože hrozí riziko udusenía.
- Hrozí riziko uväznenia detí. Uväznenie a udusenie detí nie sú problémy minulosti. Nefunkčné alebo nepoužívané spotrebiče sú stále nebezpečné, aj keď budú „len na pár dní uložené v garáži“.
- V prípade likvidácie spotrebiča vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky, odrežte prepájací kábel (čo najbližšie pri spotrebiči) a zložte dvierka, aby ste tak zabránili úrazu hrajúcich sa detí elektrickým prúdom alebo ich uväzneniu vo vnútri spotrebiča.
- Ak je tento spotrebič vybavený magnetickým tesnením dvierok, nahradený starším spotrebičom, ktorý má pružinovú zámku (západku) na dvierkach alebo veku, nezabudnite pred likvidáciou starého spotrebiča pružinovú zámku zlikvidovať. Tým zabránite tomu, aby sa so spotrebiča stala pasca pre deti.
- Uchovávajte spotrebič a jeho napájací kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Pred likvidáciou vaše starej vinotéky: zložte dvierka. Poličky nechajte na svojom mieste tak, aby nemohli do vnútra ľahko vliezť deti.
- POZNÁMKA: Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladáť a vyberať položky so spotrebiča.

Všeobecná bezpečnosť

VAROVANIE — Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a na podobné účely, ako sú napríklad:

- ✓ Kuchynky pre zamestnancov v predajniach, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- ✓ Na farmách a klientmi hotelov, motelov a iných prostredí rezidenčného typu,
- ✓ Prostredie ubytovania s raňajkami,
- ✓ Stravovanie a podobné maloobchodné využitia.

VAROVANIE — Aby ste predišli nebezpečenstvu v dôsledku nestability spotrebiča, musí byť spotrebič pripevnený v súlade s pokynmi.

VAROVANIE — V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky ako sú aerosólové plechovky s horľavou hnacou látkou, pretože by mohli unikať alebo uvoľňovať tekutiny.

VAROVANIE — Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa tak predišlo nebezpečenstvu.

VAROVANIE — Na urýchlenie procesu odmrázovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo žiadne iné prostriedky, ako sú tie, ktoré odporúča výrobca.

VAROVANIE — Nepoškodzujte chladiaci okruh.

VAROVANIE — Vo vnútri skladovacieho priestoru spotrebiča nepoužívajte elektrické zariadenia, pokiaľ nejde o typ, ktorý je odporúčaný výrobcom.

VAROVANIE — Chladivo a izolačné plyny sú horľavé. Likvidáciu spotrebiča prenechajte výhradne autorizovanému stredisku na likvidáciu odpadu. Nevystavujte spotrebič ohňu.

VAROVANIE — Chladivom v týchto spotrebičoch je R600a, čo sú horľavé a výbušné látky, ktoré nesmú byť vložené do alebo do blízkosti skrinky spotrebiča, aby sa predišlo vzniku požiaru alebo výbuchu.

Chladiaca kvapalina

V chladiacom okruhu spotrebiča sa používa chladiaci izobután (R600a), čo je vysoko horľavý plyn a preto je nebezpečný pre životné prostredie. Pri preprave alebo inštalácii spotrebiča zabezpečte, aby nedošlo k poškodeniu žiadneho prvku chladiaceho okruhu. Chladiaca kvapalina (R600a) je horľavá.

Upozornenie: Nebezpečenstvo vzniku požiaru

Ak by došlo k poškodeniu chladiaceho okruhu:

- ✓ Vyhnite sa otvoreným plameňom a zdrojom vznietenia.
- ✓ Dôkladne vyvetrajte miestnosť, v ktorej je spotrebič umiestnený. Je nebezpečné meniť špecifikácie alebo akýmkoľvek spôsobom tento spotrebič upravovať.

Akékoľvek poškodenie napájacieho kábla môže spôsobiť skrat, vznik požiaru a/alebo úraz elektrickým prúdom.

Bezpečnosť elektroinštalácie

- Nenesieme žiadnu zodpovednosť za incidenty spôsobené nedostatočnou elektrickou inštaláciou.
- Napájací kábel nesmie byť predlžovaný. Nepoužívajte predlžovací kábel, ani adaptér alebo rozbočovaciu zásuvku.
- Uistite sa, či napájacia zástrčka nie je rozdrvená alebo poškodená. Rozdrvená alebo poškodená zástrčka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
- Zaistite prístup k napájacej zástrčke spotrebiča.
- Neťahajte za napájací kábel.
- Zaistite, aby bol spotrebič vždy elektricky uzemnený.
- Ak je elektrická zásuvka uvoľnená, nezasúvajte do nej zástrčku napájacieho kábla. Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.

- Spotřebič nesmíte prevádzkovať bez krytu vnútorného osvetlenia spotřebiča.
- Pred výmenou žiarovky osvetlenia odpojte spotřebič od elektrickej siete.
- Spotřebič je napájaný jednofázovým striedavým prúdom s hodnotou 220 ~ 240 V/50 Hz.
- Nepokúšajte sa vymieňať poškodený napájací kábel, ale obráťte sa na svoje servisné stredisko.
- Elektrická zásuvka musí byť ľahko prístupná, ale mimo dosahu detí. V prípade nejakých pochybností sa obráťte na svojho inštalátora.

Každodenné používanie

- Tento spotřebič je určený výhradne na skladovanie vína.
- V spotřebiči neskladujte horľavý plyn alebo kvapaliny. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- V spotřebiči nepoužívajte žiadne elektrické zariadenia (elektrické výrobníky zmrzliny, mixéry atď.).
- Pri odpájaní spotřebiča od elektrickej zásuvky vždy ťahajte za zástrčku a nikdy nie za napájací kábel.
- Neumiestňujte horúce predmety do blízkosti plastových častí tohto spotřebiča.
- Dodržiavajte odporúčania skladovania výrobcov spotřebiča. Informácie o skladovaní nájdete v príslušných pokynoch.
- Udržiavajte horiace sviečky a iné predmety s otvoreným plameňom čo najďalej od spotřebiča, aby nedošlo k jeho zapáleniu.
- Spotřebič je určený na skladovanie nápojov v bežnej domácnosti tak, ako je to vysvetlené v tomto návode na obsluhu.
- Spotřebič je ťažký. Pri jeho presúvaní buďte opatrní. Ak je váš spotřebič vybavený kolieskami, pamätajte na to, že sú určené výhradne na uľahčenie malých pohybov.

Nepremiestňujte prostredníctvom nich spotrebič na veľké vzdialenosti.

- Nikdy nepoužívajte podstavec, zásuvky, dvierka atď. ako stojan alebo ako podperu.
- Aby ste zabránili pádu predmetov a nespôsobili tak poranenie alebo poškodenie spotrebiča, nepreťažujte dvierka alebo nedávajte do spotrebiča potraviny.

Upozornenie: Čistenie a servis

- Pred vykonávaním servisu vypnite napájanie a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Pri čistení spotrebiča nepoužívajte kovové predmety, parné čističe, prchavé kvapaliny, organické rozpúšťadlá alebo abrazívne látky.
- Nikdy nečistite časti spotrebiča horľavými kvapalinami. Ich výpary by mohli spôsobiť nebezpečenstvo vzniku požiaru alebo výbuch.
- Na odstraňovanie ľadu nepoužívajte ostré ani zahrotené predmety. Použite na to plastovú škrabku.

Dôležité informácie týkajúce sa inštalácie

- Vyhnite sa umiestneniu spotrebiča na vlhkých miestach.
- Spotrebič umiestnite čo najďalej od priameho slnečného žiarenia a zdrojov tepla (pece, ohrievače, radiátory, atď.). Priame slnečné žiarenie môže mať vplyv na akrylový povrch a zdroje tepla môžu zvýšiť spotrebu elektrickej energie. Mimoriadne nízke alebo vysoké teploty okolia môžu taktiež spôsobiť to, že spotrebiče nebudú fungovať správne.
- Vinotéku pripojte k vyhradenej, správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvke. Za žiadnych okolností neodrezávajte ani neodstraňujte tretí (uzemňovací) kolík napájacieho kábla. Akékoľvek otázky týkajúce sa napájania a/alebo uzemnenia by ste mali klásť priamo certifikovanému elektrikárovi alebo autorizovanému servisnému stredisku.

- Na zaistenie správneho elektrického pripojenia, postupujte podľa odporúčaní uvedených v tomto návode na obsluhu.
- Odbaľte spotrebič a vizuálne skontrolujte, či nie je poškodený. Nepripájajte poškodený spotrebič. V prípade akýchkoľvek poškodení informujte svojho predajcu alebo miesto predaja. V takom prípade si obal odložte.
- Pred pripojením k elektrickej sieti sa odporúča, aby bol spotrebič ponechaný najmenej 24 hodín, na zaistenie správneho toku kvapaliny kompresora.
- Aby sa zabránilo prehriatiu, je potrebná správna cirkulácia vzduchu. Na zaistenie dostatočného vetrania dodržiavajte dodávané odporúčania týkajúce sa inštalácie.
- Aby ste predišli riziku požiaru, vždy keď to bude možné zaistíte, aby nebol spotrebič v kontakte so stenami alebo s akýmkoľvek horúcim prvkom (kompresor, kondenzátor). Riadte sa pokynmi pre inštaláciu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo varných alebo plynových platničiek.
- Pri inštalácii spotrebiča skontrolujte, či je elektrická zásuvka voľne prístupná.
- Pri umiestnení spotrebiča sa uistite, či nie je napájací kábel zachytený alebo poškodený.

Úspora elektrickej energie

Na obmedzenie spotreby elektrickej energie vášho spotrebiča:

- ✓ Nainštalujte ho na vhodnom mieste (pozrite si časť „Inštalčné pokyny“).
- ✓ Ponechajte dvierka podľa možnosti otvorené čo najkratšie.
- ✓ Pravidelne kontrolujte tesnenie dvierok a uistite sa, či je stále správne zatvorené. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na servisné stredisko.

Odstránenie možných problémov

- Akékoľvek elektroinštalačné práce by mali byť vykonané kvalifikovaným a skúseným technikom.
- Spotrebič by mali opravovať akreditované servisné strediská, ktoré používajú len originálne náhradné diely od výrobcu.

Spotrebič je určený výhradne pre použitie v domácnosti. V prípade iného použitia výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť.



R600a

Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie — Neblokujte vetracie mriežky na spotrebiči. Uchovávajte vetracie otvory na spotrebiči alebo pri jeho zabudovaní bez akýchkoľvek prekážok.
- Upozornenie — Vo vnútri spotrebiča neuchovávajte žiadne výbušné látky, plechovky s horľavými hnacími plynmi a pod.
- Upozornenie — Dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu spotrebiča.
- Upozornenie — Chladiace spotrebiče používajú izobután (R600a) a nesmú byť umiestnené v blízkosti zdrojov vznietenia (napríklad, elektrické kontakty, ktoré sú odkryté alebo otvorené, by mohli byť v prípade úniku vystavené kontaktu s chladiacou kvapalinou). Typ chladiacej kvapaliny je uvedený na typovom štítku spotrebiča.
- Upozornenie — Vo vnútorných častiach spotrebiča určených na uchovávanie nápojov nepoužívajte žiadne elektrické zariadenia s výnimkou tých, ktoré výrobca výslovne povoľuje.

Spotrebič spĺňa požiadavky vyplývajúce zo všetkých relevantných európskych smerníc v znení príslušných platných úprav, predovšetkým požiadavky vyplývajúce z týchto smerníc:

- 2011/65/EU (ROHS)
- 2014/35/EU smernica o bezpečnej prevádzke elektrických zariadení
- 2014/30/EU smernica o elektromagnetickej kompatibilite
- 643/2009/CE smernica týkajúca sa energetických štítkov



2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Nižšie je uvedený príklad typového štítku:

MODÈLE CAV196/3z		   ROHS COMPLIANT MADE IN PORTUGAL
RÉFÉRENCE	VIP330V	
CAPACITÉ	329 BOUTEILLES	SERIAL N° 191400001
VOL BRUT / UTILE	612 / 585 L	
GAZ REFRIGERANT	R600a 0.030 kg	
PUISSANCE LAMPE	21,0 W	USINE N° 0001P19
CONSO. D'ÉNERGIE	0,56 kWh/24h	
CLASSE CLIMATIQUE SN	230 V ~ 50 Hz 73 W 0,55 A	

IMPORTANT: NE PAS SITUER L'APPAREIL PROCHE D'UNE SOURCE INFLAMMABLE OU D'UN ENDROIT EXPOSÉ AUX RADIATIONS.
Frio SAS - 143 boulevard Pierre Lefauchaux - 72230 Arnage - France

Štítok je vždy umiestnený na vnútornej alebo zadnej strane spotrebiča (v závislosti od modelu) a obsahuje všetky informácie špecifické pre váš spotrebič.

Odporúčame, aby ste si pred inštaláciou v tomto návode poznačili jeho výrobné číslo, aby ste ho v budúcnosti mohli používať (napr. v prípade opravy, kontaktovania autorizovaného servisu, atď.).



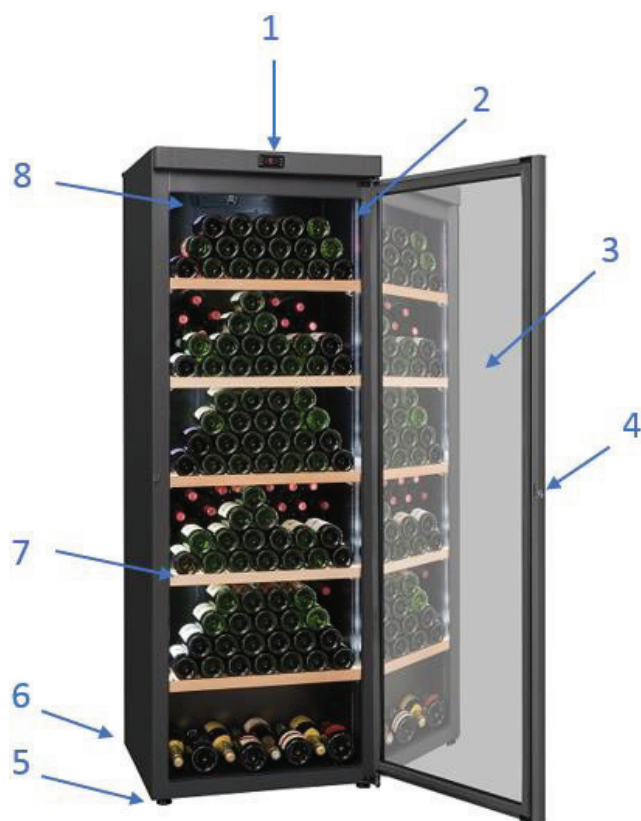
Po inštalácii a naložení spotrebiča nie je prístup k výrobnému štítku tak jednoduchý.

UPOZORNENIE: Bez nahlásenia výrobného čísla vám nemôže byť poskytnutá žiadna pomoc.

Hlavné charakteristiky

- Izolačná pena s vysokou hustotou.
- Elektronický termostat: Reguluje teplotu vo vnútri spotrebiča. Kompresor beží dovtedy, pokiaľ nebude dosiahnutá požadovaná teplota. Veľmi presné zariadenie ovláda to, aby zostala teplota konštantná.
- Drevené poličky: je možné ich vybrať za účelom jednoduchého použitia.
- Vodotesné spájacie/magnetické dvierka: Tento systém zaisťuje optimálne podmienky tým, že zabraňuje strate vlhkosti a teploty.
- Tvrdené sklenené dvierka s možnosťou zmeny smeru otáčania a vnútorným osvetlením: Tvrdené sklenené dvierka majú ochranu proti UV žiareniu.

3. POPIS SPOTREBIČA



1	Ovládací panel
2	LED svetlo
3	Sklenené dvierka s ochranou proti UV žiareniu
4	Zámka
5	Nastaviteľná nožička
6	Prepravné kolieska
7	Drevená polička
8	Filter s aktívnym uhlím

Poznámka: Vami kúpený spotrebič nemusí byť úplne rovnaký, ako je spotrebič na obrázku.

4. INŠTALAČNÉ POKYNY

Pred použitím tohto spotrebiča

- Odstráňte všetky časti obalu z vonkajšej časti a vnútrajška spotrebiča.
- Pred pripojením spotrebiča do elektrickej siete, ho nechajte voľne stáť v priebehu 24 hodín. Tým sa zníži možnosť poškodenia chladiaceho okruhu v dôsledku dopravy.
- Vyčistite vnútrajšok mäkkou tkaninou a vlažnou vodou.

- Pri likvidácii spotrebiča zvolte autorizovanú spoločnosť na likvidáciu odpadu.
- Pri úplnom naplnení spotrebiča ho umiestnite na dostatočne silnú podlahu, ktorá unesie jeho váhu. Ak chcete vinotéku vyrovnáť, upravte prednú nastavovaciu nožičku v spodnej časti vinotéky.
- Je potrebné dostatočné vetranie spotrebiča, preto neblokujte predné vzduchové výstupy.
- Spotrebič nie je určený na umiestnenie v pivnici alebo suteréne.
- Spotrebič je určený pre použitie výhradne v interiéri.
- Táto vinotéka je určená len na **voľné postavenie**, v žiadnom prípade nesmie byť nainštalovaná **zabudovaným alebo integrovateľným spôsobom**. Na zaistenie dobrej prevádzky spotrebiča je nevyhnutné ponechať dobrú cirkuláciu vzduchu okolo spotrebiča. Nenesieme žiadnu zodpovednosť za nedodržanie týchto inšalačných pokynov.
- Tento spotrebič je určený výhradne na skladovanie vína.
- Tento spotrebič používa horľavé chladivo. Takže v priebehu prepravy nikdy nepoškodíte chladiace potrubie.

Upozornenie

- Víno skladujte v utesnených fľašiach.
- Nepreťažujte vnútro spotrebiča.
- Neotvárajte dverka, pokiaľ to nie je potrebné.
- Nezakrývajte poličky hliníkovou fóliou ani žiadnym iným materiálom, ktorý by mohol brániť cirkulácii vzduchu.
- Ak by bola vinotéka dlhý čas prázdna, odporúča sa spotrebič odpojiť od elektrickej siete a po dôkladnom vyčistení, nechajte dverka pootvorené, aby mohol vo vnútri spotrebiča cirkulovať vzduch, aby sa tak zabránilo prípadnej kondenzácii vlhkosti, tvorbe plesní alebo zápachu.

UPOZORNENIE: Uchovávajte spotrebič čo najďalej od látok, ktoré môžu spôsobiť vznietenie.

Limity okolitej teploty v miestnosti

Tento spotrebič je navrhnutý tak, aby fungoval pri okolitých teplotách určených svojou teplotnou triedou vyznačenou na typovom štítku.

TRIEDA	SYMBOL	ROZSAH OKOLITEJ TEPLOTY (°C)
Rozšírená mierna	SN	Od +10 do +32
Mierna	N	Od +16 do +32
Subtropická	ST	Od +16 do +38
Tropická	T	Od +16 do +43

Odporúča sa nainštalovať spotrebič na miesto, kde je okolitá teplota medzi 10 - 32 °C (trieda N uvedená na typovom štítku). Ak je okolitá teplota nad alebo pod odporúčanými teplotami, môže to ovplyvniť výkon spotrebiča a nemusí byť možné dosiahnuť teplotu medzi 5 - 20 °C.

5. PREVÁDZKOVÉ POKYNY

Model VIP280V / VIP330V : Sklenené dvierka



Termostat je vybavený **detskou poistkou**. Ak chcete túto funkciu aktivovať, súčasne stlačte tlačidlo „hore“ a „dole“ . Po uplynutí približne 3 sekúnd začne blikať hlásenie „Pof“. Ak chcete ovládací panel odblokovať, vykonajte rovnaký postup. Po uplynutí približne 3 sekúnd začne blikať hlásenie „Pon“.

Nastavenie teploty v hornej časti spotrebiča

Ak chcete nastaviť teplotu hornej zóny, na 3 sekundy stlačte tlačidlo **SET1**. Zobrazí sa nastavená hodnota a začne blikať LED indikátor „°C“ alebo „°F“. Následne je možné nastaviť teplotu medzi 17 a 19 °C.

Pomocou tlačidiel a nastavte teplotu. Potom stlačte tlačidlo **SET1** na uloženie zvolenej hodnoty.

Nastavenie teploty v dolnej časti spotrebiča

Ak chcete nastaviť teplotu dolnej zóny, na 3 sekundy stlačte tlačidlo **SET2**. Zobrazí sa nastavená hodnota a začne blikať LED indikátor „°C“ alebo „°F“. Následne je možné nastaviť teplotu medzi 7 a 9 °C. Pomocou tlačidiel a nastavte teplotu. Potom stlačte tlačidlo **SET2** na uloženie zvolenej hodnoty.

Tip: Odporúčame, aby ste mali vždy teplotný rozdiel 10 °C medzi hornou a spodnou časťou vašej vinotéky.

- **Svetlo:** Jedným stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete svetlo.
- **Zapnutie/vypnutie napájania:** Jedným stlačením tlačidla zapnete alebo vypnete svoju vinotéku.

Význam ikon

°C Stupne Celzia

°F Stupne Fahrenheita

Signál alarmu

Model VIP330P: Obyčajné dvierka



Termostat je vybavený **detskou poistkou**. Ak chcete túto funkciu aktivovať, súčasne stlačte tlačidlo „hore“  a „dole“ . Po uplynutí približne 3 sekúnd začne blikať hlásenie „Pof“. Ak chcete ovládací panel odblokovať, vykonajte rovnaký postup. Po uplynutí približne 3 sekúnd začne blikať hlásenie „Pon“.

Nastavenie teploty v spotrebiči

Na 3 sekundy stlačte tlačidlo **SET** a indikátor „C“ na pravej strane displeja začne blikať. Následne je možné nastaviť teplotu medzi 5 a 20 °C. Pomocou tlačidla  zvýšite teplotu a pomocou tlačidla  teplotu znížite.

Termostat je vybavený **detskou poistkou**. Ak chcete túto funkciu aktivovať, súčasne stlačte tlačidlo „hore“  a „dole“ . Po uplynutí približne 3 sekúnd začne blikať hlásenie „Pof“. Ak chcete ovládací panel odblokovať, vykonajte rovnaký postup. Po uplynutí približne 3 sekúnd začne blikať hlásenie „Pon“.

- **Zapnutie/vypnutie napájania:** Jedným stlačením tlačidla  zapnete alebo vypnete svoju vinotéku.

- **Svetlo:** Jedným stlačením tlačidla  zapnete alebo vypnete svetlo.

- **Tlačidlové kombinácie**

 + : Zamknutie a odomknutie ovládacieho panela.

SET + : Zobrazenie teploty vo vinotéke.

- **Význam ikon**

 → Kompresor pracuje/**bliká** → Cyklus pracuje

 → Je aktivované odmrázanie

 → Alarm sa vypne

Alarm

Pre snímač nízkej teploty existuje takzvaný „sub-alarm“ a pre snímač vysokej teploty existuje takzvaný „over-alarm“ .

Tento alarm je indikovaný varovaným hlásením na displeji.

Alarm pre vysokú teplotu: Hlásenie „HA“ sa na displeji strieda so zobrazením aktuálnej teploty.

Alarm pre nízku teplotu: Hlásenie „LA“ sa na displeji strieda so zobrazením aktuálnej teploty.

Je možné nastaviť takzvaný teplotný prah, ktorý spustí tento alarm.

Teplotný alarm sa automaticky zastaví hneď, ako sa teplota vráti na normálnu hodnotu.

 → Prebieha nepretržitý cyklus

ECO → Je aktivovaný režim úspory energie

°C/°F → Je znázornená jednotka merania/**bliká** → Fáza programovania

6. VYBAVENIE SPOTREBIČA

Systém ovládania klímy

Podľa odporúčaní odborníkov, je ideálna teplota pre skladovanie vína okolo 12 °C, presnejšie v rozsahu 10 až 14 °C. Nepleťte si to s teplotou pre servírovanie vína, ktorá sa pohybuje medzi 5 a 20 °C, v závislosti od konkrétneho druhu vína.

Je mimoriadne dôležité, aby sa zabránilo náhlej zmene teploty. Táto vinotéka je navrhnutá špecialistami na skladovanie vína, na rozdiel od jednoduchkej chladničky, berie do úvahy citlivosť vín na náhle zmeny teploty a zaisťuje dokonalú kontrolu zachovania **konštantnej priemernej teploty**.

Anti-vibračný systém

Chladiaci kompresor je vybavený špeciálnymi tlmičmi (silent bloky) a vnútorný priestor je izolovaný hrubou vrstvou polyuretánovej peny. Tieto opatrenia zabraňujú prenosu vibrácií na vína uložená vo vinotéke.

Systém ochrany pred UV žiarením

Svetlo urýchľuje starnutie vína. Pri vinotékach s pevnými dvierkami, sú vaše vína prirodzene chránené, samozrejme pod podmienkou, že nie sú dvierka otvorené veľmi často a dlho. Tento model so sklenenými dvierkami bol špeciálne navrhnutý tak, že filtruje škodlivé ultrafialové žiarenie a zaručuje dokonalú ochranu vašich fliaš.

Funkcia ochrany v zime

Funkcia ochrany v zime je systém ochrany pred mrazom, ktorý umožňuje spotrebiču pracovať v prostredí s teplotou v rozsahu medzi 5 a 32 °C. Ide o prvok s nízkym výkonom, ktorý má za úlohu zabrániť nárastu teploty vína a zabrániť tak tepelným šokom, ktoré škodia pri uchovávaní vína. Súprava je určená na zvýšenie vnútornej teploty vo vinotéke ešte predtým, ako dôjde k tepelnej výmene s fľašami.

Odmrazovanie

Váš spotrebič je vybavený automatickým systémom odmrázovania. Keď je chladiaci cyklus na konci, spotrebič automaticky odmrází chladiacu plochu. Voda vzniknutá odmrážením je nasmerovaná do zásobníka na odparovanie kondenzátov, ktorý sa nachádza v zadnej časti zariadenia v blízkosti kompresora. Teplo vyžarované kompresorom odparuje kondenzáty zhromaždené v zásobníku.

Poličky

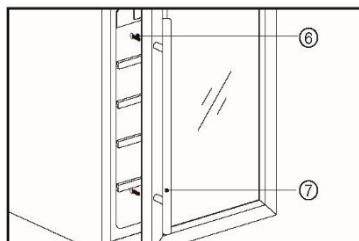
- Aby nedošlo k poškodeniu tesnenia dvierok, uistite sa, či sú dvierka úplne otvorené pred vytiahnutím poličiek za účelom vloženia alebo vybratia fliaš.
- Pre jednoduchší prístup k uloženým fľašiam vysuňte poličky na približne jednu tretinu ich hĺbky. Poličky sú vybavené špeciálnym stop systémom, ktorý zabraňuje vypadnutiu fliaš z poličiek.

Zvýšená bezpečnosť

Vzhľadom na to, že naše vinotéky sú navrhnuté na uskladňovanie cenných vín, pozorne sme vybrali tie najkvalitnejšie komponenty a použili potrebné výrobné technológie, aby sme zaistili optimálnu bezpečnosť.

Inštalácia rukoväti (VIP330P)

Váš spotrebič je vybavený rukoväťou. Pre jej montáž, ju jednoducho priskrutkujte do dvierok pomocou dodávaných skrutiek ako je to znázornené na obrázku nižšie, pričom najskôr odstráňte tesnenie.



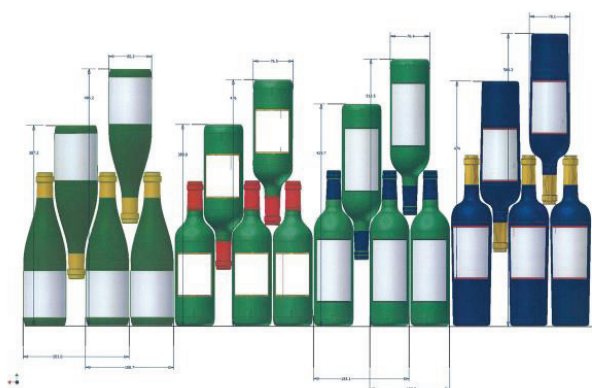
7. VKLADANIE FLIAŠ

Maximálne odporúčané množstvá fliaš sú len orientačné a nie sú to údaje záväzné; poskytujú len rýchly odhad o veľkosti spotrebiča (podobne ako je v litroch udávaná kapacita chladničiek).

Zodpovedajú výsledkom testov vykonaných pomocou štandardných fliaš: štandardná „75 cl ľahká Bordeaux“ fľaša - štandardné tvary fliaš sa vzťahujú k zemepisnému pôvodu každej fľaše (Bordeaux, Burgundsko, Provence, atď.) a typu (tradičná ťažká, ľahká, flauta, atď.), každá s vlastným priemerom a výškou.

V skutočnosti a v špeciálnych prípadoch môžete uložiť viac fliaš rovnakého typu vrstviacim spôsobom bez použitia poličiek, ale rôzne vinotéky pozostávajú so širokej škály fliaš a praktická stránka každodennej správy obmedzuje jej kapacitu. Väčšinou ale budete pravdepodobne využívať o niečo menšiu kapacitu, ako je odporúčané maximum.

Typy fliaš:



Vidíme tu 4 najpopulárnejšie druhy 75 cl fliaš na víno: Burgundské a Bordeaux fľaše na víno rôznych rozmerov. Existuje mnoho ďalších tvarov a veľkostí. Všimnite si rozdiely v uložení v závislosti od výšky fliaš, ich priemerov a uložení striedavou metódou.

Napríklad, ak chceme vinotéku naplniť len fľašami na víno burgundského typu, bude naložené množstvo približne o 30% menšie ako v prípade naplnenia fľašami typu Bordeaux.

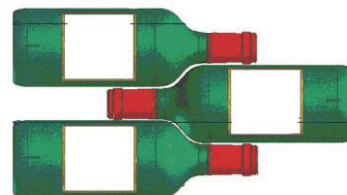
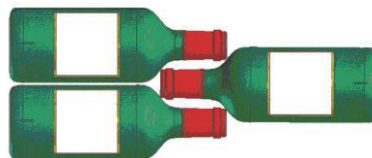
Typy striedavého ukladania

Vrch ku spodu hrdlo k hrdlu:

Všimnite si úsporu hĺbky!

Hrdlá medzi telami fliaš:

umožňuje naloženie väčšieho množstva fliaš.



Príklady vhodných teplôt na servírovanie

Názory sa menia a okolitá teplota taktiež, ale väčšina odborníkov sa zhoduje, že:

Prestížne vína Bordeaux – červené	16 – 17 °C
Prestížne burgundské vína – červené	15 – 16 °C
Prestížne suché biele vína	14 – 16 °C
Ľahké, mladé, ovocné červená vína	11 – 12 °C
Ružové vína z Provence, primeur vína	10 – 12 °C
Krajové suché biele a červené vína	10 – 12 °C
Biele vína	8 – 10 °C
Sekty	7 – 8 °C
Sladké vína	6 °C

8. STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Pred čistením spotrebiča (niečo, čo by ste mali robiť pravidelne), ho odpojte od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky alebo vybrať poistky v okruhu.

Pred prvým používaním spotrebiča a potom pravidelne, odporúčame vyčistiť spotrebič zvnútra aj zvonku (spred, na boku a hore) teplou vodou s jemným čistiacim prostriedkom. Pred opätovným pripojením k elektrickej sieti spotrebič opláchnite čistou vodou a nechajte uschnúť. Nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne prostriedky.

Pri prvom zapnutí spotrebiča sa môže vyskytnúť zvyškový zápach. V takom prípade spotrebič vyprázdnite a nechajte ho niekoľko hodín pracovať pri nastavení najnižšej možnej teploty. Chlad odstráni všetky pachy.

V prípade výpadku dodávky elektrickej energie

Väčšina výpadkov elektrického prúdu je vyriešená v priebehu krátkeho času. Prerušenie napájania na 1 alebo 2 hodiny nemá vplyv na teplotu vo vnútri vinotéky. Aby ste mohli chrániť vaše vína počas výpadku prúdu, vyhnite sa veľmi častému otváraní dvierok. Otvárajte ich len v prípade potreby. Počas veľmi dlhého výpadku elektrickej energie, vykonajte všetky nevyhnutné opatrenia na ochranu vašich vín.

- Ak je spotrebič odpojený alebo ak dôjde k výpadku prúdu, musíte pred opätovným zapnutím počkať minimálne tri až päť minút. Ak sa pokúsíte zapnúť vinotéku rýchlejšie, kompresor sa automaticky opäť spustí až po 3 až 5 minútach (ak si to teplota vyžaduje).
- Pri prvom zapnutí, alebo po dlhšom odstavení, je možné, že nastavené teploty nekorešpondujú s teplotami zobrazenými na displeji. Ide o bežný stav. Bude trvať niekoľko hodín, kým sa teploty stabilizujú..

Dovolenka

- **Krátka dovolenka:** Ponechajte vinotéku v prevádzke v priebehu dovolenky kratšej ako tri týždne.
- **Dlhá dovolenka:** Ak nebudete spotrebič používať niekoľko mesiacov, vyberte z neho všetky fľaše a spotrebič vypnite. Dôkladne vyčistite a vysušte interiér spotrebiča. Aby ste zabránili zápachu a rastu plesní, nechajte dvierka mierne pootvorené: v prípade potreby ich zablokujte.

Premiestnenie spotrebiča

- Vyberte všetky fľaše zo spotrebiča.
- Prilepením lepiacou páskou zabezpečte všetky voľné predmety (poličky) vo vnútri spotrebiča.
- Naskrutkujte nastaviteľnú nožičku do základne spotrebiča, aby nedošlo k jej poškodeniu.
- Zalepte dvierka.
- V priebehu prepravy majte spotrebič zaistený len vo vzpriamenej polohe. Ochráňte taktiež vonkajší povrch spotrebiča dekou, alebo podobným predmetom.

9. V PRÍPADE PORUCHY

Aj napriek starostlivosti, ktorú venujeme pri výrobe, nie je možné úplne vylúčiť poruchu spotrebiča. Skôr ako sa obrátite na servisné stredisko, skontrolujte či:

- Je spotrebič správne pripojený k elektrickej sieti
- Nedošlo k výpadku dodávky elektrickej energie v sieti
- Nejde o jednu z porúch uvedených v tabuľke na nasledujúcej strane

DÔLEŽITÉ: Ak je poškodený dodávaný napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, servisné stredisko schválené značkou alebo predajca. V každom prípade musí byť vymenený kvalifikovaným personálom, aby sa predišlo akémukoľvek riziku poranenia.

AK TIETO KROKY NEODHALIA NIČ, KONTAKTUJTE SERVISNÉ STREDISKO SVOJHO PREDAJCU.

UPOZORNENIE!

Pred vykonaním akýchkoľvek prác týkajúcich sa údržby a opravy odpojte spotrebič z elektrickej siete.

10. ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Mnohé bežné problémy s vinotékou môžete ľahko vyriešiť sami a ušetríte tak náklady na prípadné telefonáty do servisného strediska. Skôr ako zavoláte servisného technika, vyskúšajte nižšie uvedené odporúčania, či tak nevyriešite problém sami.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA
Vinotéka nefunguje	• Spotrebič nie je pripojený k elektrickej sieti • Spotrebič je vypnutý • Aktivoval sa elektrický istič alebo sa vypálila poistka
Vinotéka nechladí dostatočne	• Skontrolujte nastavenie ovládania teploty • Externé prostredie si môže vyžadovať nastavenie vyššej hodnoty • Dvierka sú otvárané veľmi často • Dvierka nie sú zatvorené úplne • Tesnenie dvierok netesní správne
Spotrebič sa často zapína a vypína	• Teplota v miestnosti je vyššia ako normálne • Do vinotéky ste vložili veľké množstvo fliaš • Dvierka sú otvárané veľmi často • Dvierka nie sú zatvorené úplne • Regulátor teploty nie je nastavený správne • Tesnenie dvierok netesní správne
Svetlo nefunguje	• Spotrebič nie je pripojený k elektrickej sieti • Aktivoval sa elektrický istič alebo sa vypálila poistka • Žiarovka sa vypálila • Vypínač svetla je v polohe „OFF (VYP.)“
Vibrácie	• Uistite sa, či je vinotéka vyrovnaná
Zdá sa, že vinotéka spôsobuje veľmi veľa hluku	• Tento zvuk môže byť spôsobený tokom chladiva, čo je normálny jav • Na konci každého cyklu môžete počuť klokotanie, ktoré je spôsobené prúdením chladiva vo vašej vinotéke • Sťahovanie a roztahovanie vnútorných stien môže spôsobovať praskavé a pukavé zvuky • Vinotéka nestojí rovno
Dvierka sa nezatvoria správne	• Vinotéka nestojí rovno • Bola vykonaná zmena smeru otvárania dvierok a dvierka neboli nainštalované správne • Tesnenie je znečistené • Poličky sú vytiahnuté zo svojich pozícií

V prípade, že sa zobrazí chybový kód (napr. P1, LA, HA...), odpojte spotrebič od elektrickej siete a obráťte sa na servisné stredisko.

Výmena svetla

Tento spotrebič je vybavený diódami vyžarujúcimi svetlo (LED). Tento typ diódy nemôže vymieňať používateľ. Životnosť týchto LED diód obvykle postačuje na to, aby nebolo potrebné vykonávať výmenu. Avšak ak aj napriek všetkej starostlivosti venovanej v priebehu výroby spotrebiča, dôjde k poškodeniu LED diód, obráťte sa prosím na servisné stredisko a požiadajte o pomoc.

11. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2012/19/CE o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). zabezpečením správnej likvidácie tohto produktu pomôžete zabrániť prípadným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť inak spôsobené nesprávnou likvidáciou tohto produktu.



Symbol na produkte, alebo v sprievodnej dokumentácii k produktu, preškrtnutý odpadkový kôš na kolieskach, znamená, že tento spotrebič nesmie byť likvidovaný ako domáci odpad. Namiesto toho sa musí odnieť na príslušné zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení, alebo ak kupujete rovnaký spotrebič, odovzdajte ho predajcovi nového produktu.

Používateľ je zodpovedný za to, aby bol spotrebič po skončení jeho životnosti odovzdaný príslušnému zbernému stredisku. Selektívny a vhodný zber na recykláciu nepoužívaných spotrebičov a ich likvidácia a zneškodnenie spôsobom šetrným k životnému prostrediu, pomáha predchádzať prípadným negatívnym účinkom na životné prostredie a zdravie a podporuje recykláciu materiálov použitých na výrobu produktu.

Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, službe pre likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

12. VAROVANIE

Neustále zlepšujeme naše výrobky, preto si vyhradzuje právo na zmenu technických parametrov bez predchádzajúceho upozornenia.

Záruka na spotrebiče značky LA SOMMELIERE je poskytovaná výhradne oficiálnymi predajcami. Tento návod nemôže byť považovaný za záručný list.

Spoločnosti FRIO ENTREPRISE a ELMAX STORE nemôžu niesť zodpovednosť za chyby, technické alebo redakčné nedostatky v tomto dokumente.

Nezáväzný dokument.

EURÓPSKY INFORMAČNÝ LIST

podľa predpisov (EÚ) č. 1060/2010

- VINOTÉKA

ZNAČKA	LA SOMMELIERE		
OBCHODNÉ OZNAČENIE	VIP280V	VIP330V	VIP330P
NAPÁJANIE ELEKTRICKOU ENERGIU	220-240 V / 50 Hz		
ROZMERY PRODUKTU (Š X H X V)	480 x 430 x 860 mm	480 x 575 x 845 mm	480 x 575 x 1270 mm
ČISTÁ HMOTNOSŤ	29 kg	34 kg	47 kg
KATEGÓRIA SPOTREBIČA	2		
TRIEDA ENERGETICKEJ ÚČINNOSTI	A	A	A
SPOTREBA ENERGIE	Spotreba energie 173 kWh za rok sa vypočítava na základe výsledkov získaných v priebehu 24 hodín pri zachovaní štandardných testovacích podmienok. Skutočná spotreba energie závisí na podmienkach použitia a umiestnenia spotrebiča.	Spotreba energie 203 kWh za rok sa vypočítava na základe výsledkov získaných v priebehu 24 hodín pri zachovaní štandardných testovacích podmienok. Skutočná spotreba energie závisí na podmienkach použitia a umiestnenia spotrebiča.	Spotreba energie 137 kWh za rok sa vypočítava na základe výsledkov získaných v priebehu 24 hodín pri zachovaní štandardných testovacích podmienok. Skutočná spotreba energie závisí na podmienkach použitia a umiestnenia spotrebiča.
ČISTÝ OBJEM	495 l	585 l	585 l
NASTAVITEĽNÉ TEPLOTY	17 – 19 °C 13 – 15 °C 7 – 9 °C	17 – 19 °C 13 – 15 °C 7 – 9 °C	5 – 20 °C
KLIMATICKÁ TRIEDA	Klimatická trieda: SN Tento spotrebič je určený pre použitie pri okolitej teplote medzi 10 °C (najnižšia) a 32 °C (najvyššia).		
DRUH INŠTALÁCIE	Voľne stojaca		

Tento spotrebič je určený výhradne na uskladňovanie vín.